

Parallèles entre la Première Épître de Jean et l'Évangile de Jean

Compilé par le Dr Galen Currah, juillet 2019

Peut être librement révisé et distribué

Première Épître de Jean	Évangile de Jean
Ce qui était dès le commencement 1:1 Qui est dès le commencement 2:13	Au commencement était la Parole 1:1
la parole de vie 1:1	la Parole a été faite chair 1:14
la vie a été manifestée 1:2	En elle était la vie 1:4
Nous lui rendons témoignage 1:2	C'est ce disciple qui rend témoignage de ces choses 21:24
C'est avec le Père et avec son Fils Jésus-Christ que nous sommes en communion 1:3	Le Père est en moi et que je suis en lui 10:38
Nous écrivons ces choses 1:4	Et qui les a écrites 21:24
Que notre joie soit parfaite 1:4	Que votre joie soit parfaite 15:11; 16:24
Nous marchons dans la lumière, tout comme Dieu lui-même est dans la lumière 1:7	Je suis la lumière du monde; celui qui me suit ... aura la lumière de la vie 8:12
Nous avons un défenseur auprès du Père, 2:1	Je prierai le Père et il vous donnera un autre défenseur 14:16, 26; 15:26; 16:7
une victime expiatoire ... pour ceux du monde entier 2:2	Qui ôte le péché du monde 1:29
Nous gardons ses commandements ... l'amour de Dieu est véritablement parfait en celui qui garde sa parole 2:3; 2:5	Celui qui a mes commandements et qui les garde ... sera aimé de mon Père, je l'aimerai, et je me ferai connaître à lui 14:21, 23
Nous savons par cela que nous l'avons connu 2:3 Vous avez connu celui qui est dès le commencement ... vous avez connu le Père 2:13; 3:6; 4:6, 7	Si vous me connaissiez, vous connaîtriez aussi mon Père Et dès maintenant vous le connaissez, et vous l'avez vu 14:7
Celui qui garde ses commandements demeure en Dieu, et Dieu en lui; et nous connaissons qu'il demeure en nous par l'Esprit qu'il nous a donné 3:24; 2:6, 27; 3:6; 4:12-13	Celui qui mange ma chair et qui boit mon sang demeure en moi, et je demeure en lui 6:56; 15:4-8
C'est un commandement nouveau que je vous écris 2:7-8	Je vous donne un commandement nouveau: Aimez-vous les uns les autres; comme je vous ai aimés, vous aussi, aimez-vous les uns les autres 13:34; 15:12

Les parallèles entre la première épître de Jean et l'évangile de Jean

Les ténèbres se dissipent et la lumière véritable paraît déjà 2:8	Cette lumière était la véritable lumière, qui, en venant dans le monde, éclaire tout homme 1:9; 8:12
Qui hait son frère est dans les ténèbres 2:11	Quiconque croit en moi ne reste pas dans les ténèbres 12:46
il marche dans les ténèbres, et il ne sait où il va 2:11	Que les ténèbres ne vous surprennent point: celui qui marche dans les ténèbres ne sait où il va 12:35
Petits enfants 2:18	Jésus leur dit: Enfants 21:5
Vous avez tous de la connaissance 2:20	L'Esprit de vérité ... vous conduira dans toute la vérité; 16:13
Si je vous ai écrit, ce n'est pas parce que vous ignorez la vérité, mais parce que vous la connaissez 2:21	Vous connaîtrez la vérité, et la vérité vous rendra libres 8:32
Quiconque nie le Fils n'a pas non plus le Père 2:23	Celui qui n'honore pas le Fils n'honore pas le Père qui l'a envoyé 5:23 Celui qui me hait, hait aussi mon Père 15:23
Quiconque se déclare publiquement pour le Fils a aussi le Père 2:23	Que tous honorent le Fils comme ils honorent le Père 5:23
la promesse qu'il nous a faite, c'est la vie éternelle 2:25	Nous viendrons à lui, et nous ferons notre demeure chez lui 14:23
L'onction que vous avez reçue de lui demeure en vous 2:27	Je prierai le Père, et il vous donnera un autre consolateur, afin qu'il demeure éternellement avec vous 14:16
Né de lui 2:29 Né de Dieu 3:9	Nés ... de Dieu 1:12-13 Naît de nouveau 3:7 Né de l'Esprit 3:8
Nous soyons appelés enfants de Dieu 3:1	Le pouvoir de devenir enfants de Dieu, 1:12
le diable pèche dès le commencement 3:8	le diable ... a été meurtrier dès le commencement 8:44
les enfants du diable 1 John 3:10	Vous avez pour père le diable 8:44
Nous devons nous aimer les uns les autres 3:11, 23	Aimez-vous les uns les autres; comme je vous ai aimés, vous aussi, aimez-vous les uns les autres 13:34; 15:12
Le monde vous déteste 3:13	Si le monde vous déteste, sachez qu'il m'a détesté avant vous 15:18 Le monde les a détestés 17:14

Les parallèles entre la première épître de Jean et l'évangile de Jean

Il a donné sa vie pour nous 3:16	Je suis le bon berger Le bon berger donne sa vie pour ses brebis 10:11 Greater love has no one than this, that someone lay down his life for his friends 15:13
nous sommes de la vérité 3:19	Quiconque est de la vérité écoute ma voix 18:37
Nous saurons que nous sommes de la vérité 3:19	Je suis venu dans le monde, c'est pour rendre témoignage à la vérité 18:37
Nous faisons ce qui lui est agréable 3:22	Je fais toujours ce qui lui est agréable 8:29
Qui garde ses commandements demeure en Dieu, et Dieu en lui; et nous connaissons qu'il demeure en nous par l'Esprit qu'il nous a donné 3:24	Celui qui a mes commandements et qui les garde... nous viendrons à lui, et nous ferons notre demeure chez lui 14:21, 23
Jésus-Christ venu en chair 4:2	la Parole a été faite chair, et elle a habité parmi nous 1:14 reconnaissait Jésus pour le Christ 9:22
celui qui est en vous 4:4	l'Esprit de vérité ... demeure avec vous, et il sera en vous 14:17
Celui qui est dans le monde 4:4	le prince du monde 14:30; 16:11
Eux, ils sont du monde; c'est pourquoi ils parlent d'après le monde, et le monde les écoute 4:5	celui qui est de la terre est de la terre, et il parle comme étant de la terre 3:31 If you were of the world, the world would love you 15:19 Le monde les a haïs, parce qu'ils ne sont pas du monde, comme moi je ne suis pas du monde 17:14
Celui qui connaît Dieu nous écoute, celui qui n'est pas de Dieu ne nous écoute pas 4:6	Toute personne qui est de la vérité écoute ma voix 18:37
L'amour de Dieu a été manifesté envers nous en ce que Dieu a envoyé son Fils unique dans le monde, afin que nous vivions par lui 4:9	Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique, afin que quiconque croit en lui ne périsse point, mais qu'il ait la vie éternelle 3:16
Personne n'a jamais vu Dieu 4:12	Personne n'a jamais vu Dieu 1:18
Nous demeurons en lui ... et il demeure en nous 4:13	En ce jour-là, vous connaîtrez que je suis en mon Père, que vous êtes en moi, et que je suis en vous 14:20
Nous avons vu et nous attestons que le Père a envoyé le Fils comme Sauveur du monde 4:14	Dieu, en effet, n'a pas envoyé son Fils dans le monde pour qu'il juge le monde, mais pour que le monde soit sauvé par lui. 3:17 Nous l'avons entendu nous-mêmes, et nous savons qu'il est vraiment le Sauveur du monde 4:42

Les parallèles entre la première épître de Jean et l'évangile de Jean

Qui demeure dans l'amour demeure en Dieu, et Dieu demeure en lui 4:16	Nous viendrons à lui, et nous ferons notre demeure chez lui 14:23
Quiconque croit que Jésus est le Christ est né de Dieu 5:1	Nés non du sang, ni de la volonté de la chair, ni de la volonté de l'homme, mais de Dieu 1:13
Nous pratiquons ses commandements 5:2	Si vous gardez mes commandements ...de même que j'ai gardé les commandements de mon Père 15:10
L'amour de Dieu consiste à garder ses commandements 5:3	Si vous m'aimez, gardez mes commandements 14:15
Triomphe du monde; 5:4	J'ai vaincu le monde 16:33
Qui est venu avec de l'eau 5:6	C'est afin qu'il soit manifesté à Israël que je suis venu baptiser d'eau 1:31
C'est l'Esprit qui rend témoignage, parce que l'Esprit est la vérité 5:6	L'Esprit de vérité, qui vient du Père, il rendra témoignage de moi; 15:26
Les trois sont d'accord [un] 5:8	Moi et le Père nous sommes un 10:30
Le témoignage de Dieu est plus grand 5:9	Le Père qui m'a envoyé a rendu lui-même témoignage de moi 5:37
Celui qui croit au Fils de Dieu 1 John 5:10	Celui qui a reçu son témoignage a certifié que Dieu est vrai; 3:33
Celui qui croit au Fils de Dieu... celui qui ne croit pas Dieu le fait menteur, puisqu'il ne croit pas au témoignage que Dieu a rendu à son Fils 5:10	Celui qui croit en lui n'est point jugé; mais celui qui ne croit pas est déjà jugé, parce qu'il n'a pas cru au nom du Fils unique de Dieu 3:18
Celui qui a le Fils a la vie 5:12	Il a donné son Fils unique, afin que quiconque croit en lui ... ait la vie éternelle John 3:16; 6:47
celui qui n'a pas le Fils de Dieu n'a pas la vie 5:12	Celui qui croit au Fils a la vie éternelle; celui qui ne croit pas au Fils ne verra point la vie, mais la colère de Dieu demeure sur lui 3:36
Le malin ne le touche pas. Nous savons que nous sommes de Dieu, et que le monde entier est sous la puissance du malin. 5:18-19	Je ne te prie pas de les ôter du monde, mais de les préserver du malin. 17:15
Le Fils de Dieu est venu, et qu'il nous a donné l'intelligence pour connaître le Véritable; et nous sommes dans le Véritable en son Fils Jésus-Christ C'est lui qui est le Dieu véritable, et la vie éternelle 5:20	Ton Fils ... tu lui as donné pouvoir sur toute chair... Or, la vie éternelle, c'est qu'ils te connaissent, toi, le seul vrai Dieu, et celui que tu as envoyé, Jésus-Christ 17:2-3